



İstanbul :

Sayı :

Our Reference : 4032

Konu :

Subject : Libya Açıklarında Güvenlik İle ilgili Seyir Uyarısı Hk.

24.10.2017

Sirküler No: 671/2017

İLGİ : Uluslararası Deniz Ticaret Odası (ICS)'nin 19.10.2017 tarihli ve MC(17)54 sayılı yazısı.

ICS' den alınan yazıda, son zamanlarda Libya açıklarında kendilerini Libya Sahil Güvenlik Komutanlığına mensup olarak tanıtan gemilerden, ticaret gemisine ateş açıldığı 2 olayın meydana geldiği, Libya'nın, kıyı hattı ile 34⁰ Kuzey enlemi arasındaki alanda kısıtlamaların uygulandığını belirten bir seyir uyarısı yayınladığı,

Seyir Uyarısında;

Libya Kıyı hattı ile 34⁰ Kuzey enlemi arasındaki alanda askeri operasyonların yapıldığı, bölgede ve belirtilen sınır hattına yakın seyir yapacak olan gemilerin azami dikkat göstermeleri, kendi güvenlikleri için emniyetli bir rota güzergahı belirlemek adına en yakın Kıyı İstasyonuyla iletişime geçmeleri gerektiği bildirilmektedir. **Belirtilen alana girmeden 72 saat öncesinde; geminin mevki, rotası, süratı, varış limanına tahmini varış zamanı (ETA), yükü ve acentesi bilgilerinin aşağıda iletişim bilgileri verilen istasyona gönderilmesi ve takip eden günler için de öğlen vakitlerinde tekrarlanması gerektiği bildirilmektedir.**

MARITIME TRANSPORT AUTHORITY

İlgili Kişi: Omar A. Omar D.PFSO, Tel: +218925542024, Faks: +218087627623539,
E-posta: Omar16588@gmail.com

ya da

İlgili Kişi: Mohamed F.Abdulaaty Maritime Department, Tel: +218922292612, Faks: +218087627623539,
E-posta: mf_732072@gmail.com

Bahsi geçen olaylarda gemiye bir botun yaklaşmakta olduğu, yaklaşan botun kimlik bilgilerinin Otomatik Tanımla Sisteminde (AIS) görülmemesi sonucunda da hedefin meşruluğunun kaptan tarafından belirlenemediği ifade edilmektedir. Ancak şimdi bahse konu botlarda AIS cihazının bulunmasıyla kimliklerinin daha kolay doğrulanabilir hale geldiği bildirilmektedir. Söz konusu olaylar ve Libya Sahil Güvenlik Komutanlığına ait gemilerin belirlenememesi konusundaki halen devam etmekte olan güçlükler göz önüne alındığında, ilgili bölge içerisinde ve yakınında seyir yapacak olan gemilerin yukarı bildirilen seyir uyarısındaki talimatlara uygun şekilde rapor vermelerinin olası anlaşmazlıkların önüne geçeceği, kontrol altındaki bölge sınırları içerisindeki limanlara uğrak yapmayacak olan gemilerin ise geçiş güzergahlarını 34⁰ Kuzey enleminin kuzeyinden geçecek şekilde düzenlemelerinin, yanlış tanımlamalardan kaçınmaları yönünde fayda sağlayacağı belirtilmektedir.

ICS, taleplere uyum sağlamakla ilgili herhangi bir güçlükle karşılaşılır ise ICS ilgili kişisine (john.stawpert@ics-shipping) bildirimde bulunulması, Libya'daki durumun geçici olduğu otoritenin halen değişebilme potansiyeline sahip olduğu ve bunun deniz taşımacılığına önemli etkileri olabileceğinin göz ardı edilmemesi gerektiği bildirilmektedir.

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER

Genel Sekreter

Ayrıntılı Bilgi: Serkan İNAL Telefon: +90 212 252 01 30/157 e-mail: serkan.inal@denizticaretodasi.org.tr

Meclis-i Mebusan Caddesi No:22 34427 Fındıklı - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel: +90 212 252 01 30 (PBX) Fax: +90 212 293 79 35
www.denizticaretodasi.org.tr
www.chamberofshipping.org.tr
e-mail: iletisim@denizticaretodasi.org.tr
e-mail: contact@chamberofshipping.org.tr





EK:İlgi yazı (2 sayfa)

DAĞITIM:

Gereği:

- Tüm Üyelerimiz (Web Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S.S. Gemi Armatörleri Mot. Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- 13,14,15,16,17,18,19,20,22,23,24,25,26,27,28,29,30,32,35,36,37,40,41,42,43 ve 44 No.lu Meslek Komitesi Başkanları
- İMEAK DTO Şubeler
- Gemi Yakıt İkmalciler Derneği
- Türk Uzakyol Gemi Kaptanları Derneği
- İ.T.Ü. Denizcilik Fakültesi Mezunları Derneği
- Gemi Mühendisleri Odası
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı (UDHB)
Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- UDHB, Deniz Ticareti Genel Müdürlüğü
- Yönetim Kurulu Başkan ve Üyeleri
- TAİS
- WISTA Türkiye Derneği



This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

19 October 2017

MC(17)54

To: MARINE COMMITTEE

CC: All Full and Associate Members (for information)

SECURITY IN WATERS OFF LIBYA

Action required: Members are invited to note the information provided concerning two recent security incidents off the coast of Libya and, the associated reporting requirements for ships transiting the area bounded by the Libyan coastline and 34-00N.

Members may be aware of two incidents which recently occurred off the coast of Libya where merchant ships were fired upon by vessels claiming to represent the Libyan Coast Guard.

It should be noted that Libya has imposed restrictions on the area bounded by the Libyan coastline and 34-00N, and the following NAVWARN was recently reissued with respect to this declaration.

EASTERN MEDITERRANEAN SEA - LIBYA

1.- Military operation in area bounded by Libyan coastline and 34-00N. The ships in area or near borderline should proceed with extreme caution, and for its own safety to get into contact with nearest Coastal Station, to receive safe trackline. The ships will be send Position, Course, Speed, ETA at destination Port, Cargo and Name of Ship's Agent. This information should be forwarded 72 hours before in bound area and must be repeated daily, at noon. Pease report to MARITIME TRANSPORT AUTHORITY.

Name: Omar A. Omar D.PFSO, Phone: +218925542024, Fax: +218087627623539, E-mail: Omar16588@gmail.com.

Or

Name: Mohamed F. Abdulaaty Maritime Department, Phone: +218922292612, Fax: +218087627623539, E-mail: mf_732072@gmail.com.

2.- Cancel NAVAREA III 356/15.

It should be further noted that although the ships involved in the incident were hailed by the approaching craft, it was not possible for the Master to determine the legitimacy of their status. This is likely to remain a problem as the Coast Guard vessels do not, at present, have AIS equipment onboard which would allow their identity to be more easily confirmed.

Given the severity of the incidents and the likely ongoing difficulties that will be experienced in determining the identity of Coast Guard vessels, it is advised that the reporting procedures detailed in the NAVWARN should be followed by ships navigating within the controlled area to minimize the potential for misidentification by the Libyan authorities. Similarly ships that are not bound for ports within the controlled area may wish to consider routes north of 34-00N to avoid any potential for misidentification. Any difficulties encountered in complying with the requirements should be reported to the undersigned (john.stawpert@ics-shipping.org). The situation in Libya remains volatile, and there is still the potential for changes in authority to have a consequential effect on shipping.

ICS acknowledges with great thanks the assistance of Confitarma and the EUNAVFOR Med Operational Commander in investigating these incidents and providing ICS with background information.

The Secretariat will continue to monitor the situation and endeavour through its contacts in the region to ensure that the potential for such incidents is reduced. Members are invited to note the information provided and to circulate it as appropriate.

John Stawpert
Manager (Environment and Trade)